Fehlermarkierung in französischen Klassenarbeiten

1. Verstöße gegen die sprachliche Richtigkeit werden mit rot unterstrichen und am Rand mit folgenden Kürzeln näher gekennzeichnet:

R = Rechtschreibfehler

W = Wortfehler

A = Ausdrucksfehler

Z = Zeichenfehler

Gr = Grammatikfehler

Mögliche Präzisierung:

St = Stellungsfehler

Sb = Satzbaufehler

Pr = Präpositionsfehler

G = Genusfehler

T = Tempusfehler

M = Modusfehler

Wiederholungsfehler werden gekennzeichnet durch s.o.

2. Ausdrucksvermögen/Sprachstil:

- Unpassenden Textstellen sind rot unterschlängelt, am Rand erfolgt die nähere Erläuterung, z.B. S: vereinfachter oder wenig komplexer Satzbau, fehlender Bezug, sprachuntypische Formulierung, etc.
- Gelungene Textstellen können mit Textmarker farblich hervorgehoben werden und werden ebenfalls am Rand kommentiert, z.B. **S**⁺: komplexes Satzgefüge, idiomatische Sprachverwendung, abwechslungsreicher Satzbau, treffender Fachwortschatz, etc.

3. Inhalt:

- Inhaltliche Ungenauigkeiten oder Fehlinterpretationen werden in einer Randbemerkung kommentiert und präzisiert, z.B. I: ungenaue oder oberflächliche Darstellung, wenig überzeugende Argumentation, undeutliche Erläuterung, fehlende logische Verknüpfung etc.
- Inhaltlich gelungene und überzeugende Leistungen werden auch am Rand vermerkt, z.B. I[†]: präzise Darstellung, treffende Erläuterung, zielführende Argumentation, etc.